

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ



№ ЕАЭС ЕАЭС KZ 7100841.01.01.07870

Серия KZ № 0291141

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** БИН 000640005170, Товарищество с ограниченной ответственностью "Фирма Торговая палата", юридический адрес: Республика Казахстан, район Байконур, город Астана, улица Шара Жиенкулова, строение 7, индекс: 010000, фактический адрес: Республика Казахстан, район Сарыарка, город Астана, улица Абая, дом 13, индекс: 010000, электронная почта: info@tprast.kz, телефон: +7 (7172) 72 55 65, аттестат: KZ.O.01.0841 от 07/12/2020г.

**ЗАЯВИТЕЛЬ** БИН 230440047354, Товарищество с ограниченной ответственностью "MetroLabKZ", юридический адрес: Республика Казахстан, г. Астана, район Сарыарка, проспект Абай, здание 13, каб. 309, индекс: 010000, электронная почта: kazlog@mail.ru, телефон: +77476008783

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** «СМР Products Limited» (Филиалы производственных площадок согласно приложению № 0141655), юридический адрес: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Glasshouse Street, St Peters, Newcastle-Upon-Tyne, NE6 1BS

**ПРОДУКЦИЯ** Оборудование для работы во взрывоопасных средах: переходные муфты и соединения торговой марки "СМР", типов 780/PX780, 784/PX784, 789/PX789; ; Маркировка взрывозащиты согласно приложениям № 0141653, № № 0141654, Продукция изготовлена в соответствии с Директивой 2014/34/ЕС и технической документацией изготовителя для работы во взрывоопасных средах; серийный выпуск

**КОД ТН ВЭД ЕАЭС** 8536901000

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ** ТР ТС 012/2011 "О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах" утвержденного решением Комиссии Таможенного союза от 18 октября 2011 г. № 825;

**СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** Протоколов исследований (испытаний) № 25-06-12/7-012 - № 25-06-12/9-012 от 12/06/2025г., ИЦ ТОО "Фирма Торговая палата" ( аттестат: KZ.T.01.0835); Акт о результатах анализа состояния производства № 150525-05 от 15/05/2025г., ОПС П ТОО "Фирма Торговая палата" от 07.12.2020 г., подписанный экспертом-аудитором Абдувалиевой Нозимы Давранкызы( аттестат: KZ.O.01.0841); Схема сертификации 1с;

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Периодическую оценку сертифицированной продукции проводит ОПС П ТОО «Фирма Торговая палата» не реже одного раза в год; Срок службы, условия безопасной эксплуатации, обслуживания, диагностирования, ремонта и утилизации оборудования установлены в эксплуатационной документации. Хранить в сухом, проветриваемом помещении. Не допускать воздействия агрессивных химических веществ, паров кислот, щелочей и растворителей. Действие сертификата соответствия распространяется на серийно выпускаемую продукцию, изготовленную с даты изготовления отобранных образцов. Срок хранения – 24 месяца. Договор уполномоченного лица № 12СМР от 01.02.2025г. Нормативная документация: согласно приложению № 0141652;



16.06.2025

по 15.06.2030

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

\_\_\_\_\_  
 Руководитель  
 уполномоченное лицо)  
 гана по сертификации

\_\_\_\_\_  
 (подпись)

ПОДКОВКА ГАЛИНА ПАВЛОВНА  
 (Ф.И.О.)

\_\_\_\_\_  
 Эксперт (эксперт-аудитор)  
 (эксперты(эксперты-аудиторы))

\_\_\_\_\_  
 (подпись)

УСЕНБАЕВ ЕРНАР НУРБОЛАТУЛЫ  
 (Ф.И.О.)

СӘЙКЕСТІК СЕРТИФИКАТЫ



№ ЕАЭС ЕАЭС KZ 7100841.01.01.07870

Серия KZ № 0291141



**СЕРТИФИКАТТАУ ЖӨНІНДЕГІ ОРГАН** 000640005170 БСН, "Сауда палатасы фирмасы" Жауапкершілігі шектеулі серіктестігі, заңды мекенжайы: Қазақстан Республикасы, Астана қаласы, Байқоңыр ауданы, Шара Жиенқұлова көшесі, 7-құрылыс, индексі: 010000, нақты мекенжайы: Қазақстан Республикасы, Астана қаласы, Сарыарқа ауданы, Абай көшесі, 13-үй, индексі: 010000, электрондық поштасы: info@fpast.kz, телефоны: +7 (7172) 72 55 65, 2020/12/07 KZ.O.01.0841 аттестаты.

**ӨТІНІМ БЕРУШІ** 230440047354 БСН, "MetroLabKZ" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі, заңды мекенжайы: Қазақстан Республикасы, Астана қаласы, Сарыарқа ауданы, Абай даңғылы, 13-құрылыс, 309-кабинет, индексі: 010000, электрондық поштасы: kazlog@mail.ru, телефоны: +77476008783

**ДАЙЫНДАУШЫ** "СМР Products Limited" (№ 0141655 қосымшаға сәйкес өндірістік аландардың филиалдары), заңды мекенжайы: Ұлыбритания және Солтүстік Ирландия Біріккен Патшалығы, Glasshouse Street, St Peters, Newcastle-Upon-Tyne, NE6 1BS

**ӨНІМ** Жарылыс қаупі бар орталарда жұмыс істеуге арналған жабдық: «СМР» сауда маркалы өтпелі муфталар және қосылымдары, типтері: 780/РХ780, 784/РХ784, 789/РХ789; Жарылыстан қорғаудың таңбалауы № 0141653, № № 0141654 қосымшаларына сәйкес; Өнімдер 2014/34/ЕС директивасына және жарылыс қаупі бар ортада жұмыс істеуге арналған өндірісшінің техникалық құжаттамасына сәйкес жасалған; сериялық шығарылым

**ЕАЭО СЭК ТН КОДЫ** 8536901000

2011 жылғы 18 қазандағы № 825 Көлендік одақ комиссиясының шешімімен бекітілген КО ТР 012/2011 «Жарылыс қаупі бар ортада жұмыс жасауға арналған жабдықтың қауіпсіздігі туралы»

ТАЛАПТАРЫНА СӘЙКЕС КЕЛЕДІ

**СӘЙКЕСТІК СЕРТИФИКАТЫ** 2025/06/12 № 25-06-12/7-012 - № 25-06-12/9-012 зерттеулер (сынақтар) хаттамалары, "Сауда палатасы фирмасы" ЖШС СО (KZ.T.01.0835 аттестаты); 2025/05/15 № 150525-05 өндірістің жай-күйін талдау нәтижелері туралы акт "Сауда палатасы фирмасы" ЖШС Ө СРО 2020.12.07, сарапшы-аудитор Абдувалиева Нозима Давранқызы қол қойған (аттестат: KZ.O.01.0841); Сертификаттау схемасы Іс.

НЕГІЗІНДЕ БЕРІЛДІ

**ҚОСЫМША АҚПАРАТ** Сертификатталған өнімнің мерзімді бағалауын жылына кемінде бір рет "Сауда палатасы фирмасы" ЖШС Ө СРО жүргізеді. Жабдықтың қызмет ету мерзімі, қауіпсіз пайдалану, қызмет көрсету, диагностикалау, жөндеу, сақтау және кәдеге жарату шарттары пайдалану құжаттамасына белгіленген. Құрғақ желдетілетін жерде сақтаныз. Агрессивті химиялық заттардың, қышқыл буларының, сілтілердің және еріткіштердің әсерінен аулақ болыңыз. Сәйкестік сертификатының қолданылуы таңдап алынған үлгілердің өндірілген күніне сәйкес сериялы шығарылатын өнімдерге таралады. Сақтау мерзімі - 24 ай. 2025.02.01 № 12СМР Уәкілетті тұлғаның шарты. Нормативтік құжаттар: № 0141652 қосымшаға сәйкес

**КОЛДАНЫЛҒАН МЕРЗІМІ** 16.06.2025 **бастап** 15.06.2030 **дейін**



Сертификаттау жөніндегі органның басшысы (уәкілетті тұлға)  
Сарапшы (сарапшы-аудитор) Сарапшылар (сарапшы-аудиторлар)

*(Handwritten signature)*  
(қолы)

ПОДКОВКА ГАЛИНА ПАВЛОВНА  
(Т.А.Ө.)

*(Handwritten signature)*  
(қолы)

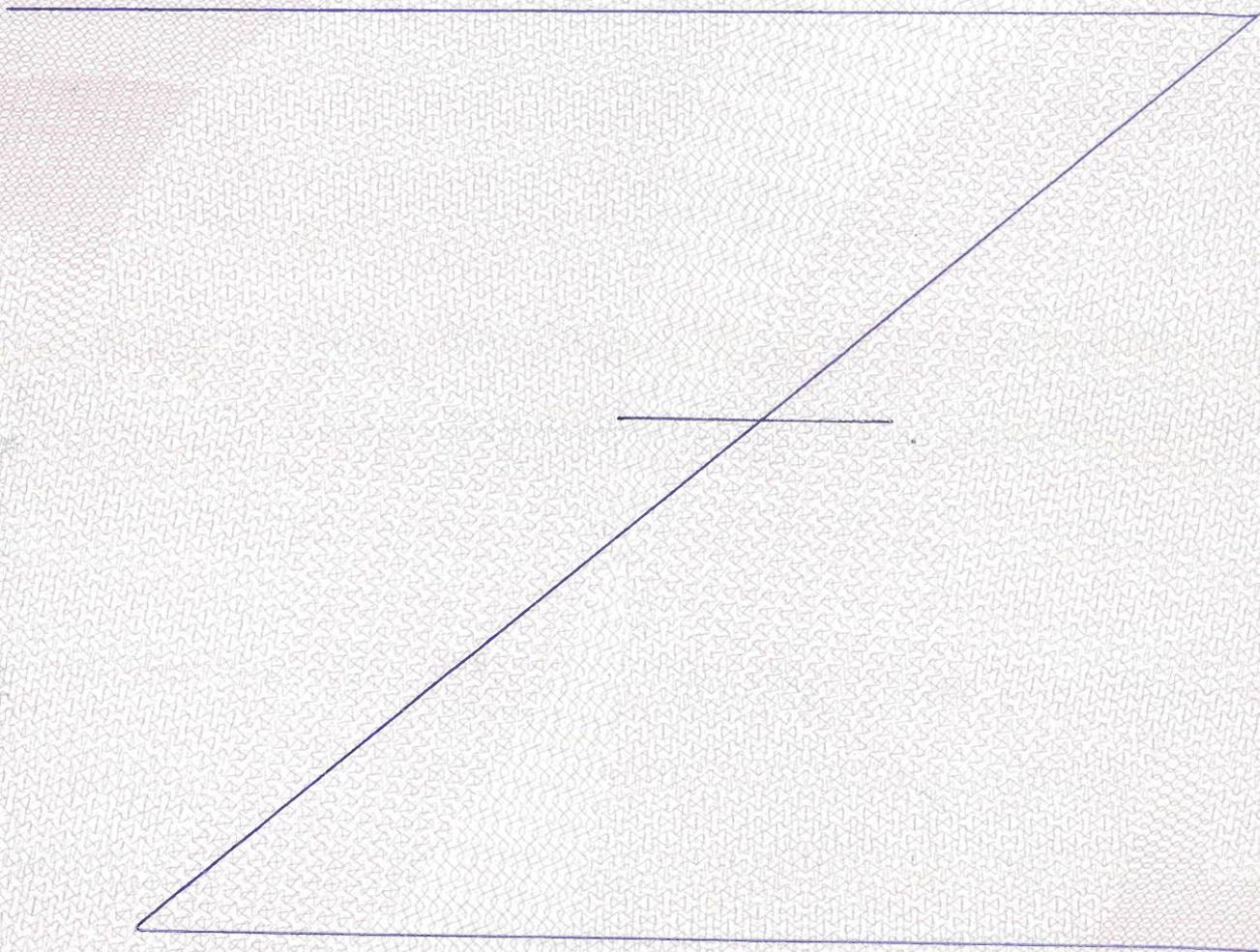
ҮСЕНБАЕВ ЕРНАР НҮРБОЛАТУЛЫ  
(Т.А.Ө.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

Серия KZ № 0141652

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС \_\_\_\_\_

Дополнительная информация ГОСТ 31610.0-2019 (IEC 60079-0:2017) "Взрывоопасные среды. Часть 0. Оборудование. Общие требования"; ГОСТ IEC 60079-31-2013 "Взрывоопасные среды. Часть 31. Оборудование с защитой от воспламенения пыли оболочками «b»"; ГОСТ 31610.7-2017 (IEC 60079-7:2015) "Взрывоопасные среды. Часть 7. Оборудование. Повышенная защита вида «e»"; ГОСТ IEC 60079-1-2013 "Взрывоопасные среды. Часть 1. Оборудование с видом взрывозащиты «взрывонепроницаемые оболочки «d»»";



Руководитель  
полномоченное лицо)  
органа по сертификации

*[Handwritten signature]*  
\_\_\_\_\_  
(подпись)

ПОДКОВКА ГАЛИНА ПАВЛОВНА  
\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О.)

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты(эксперты-аудиторы))

*[Handwritten signature]*  
\_\_\_\_\_  
(подпись)

УСЕНБАЕВ ЕРНАР НУРБОЛАТУЛЫ  
\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О.)

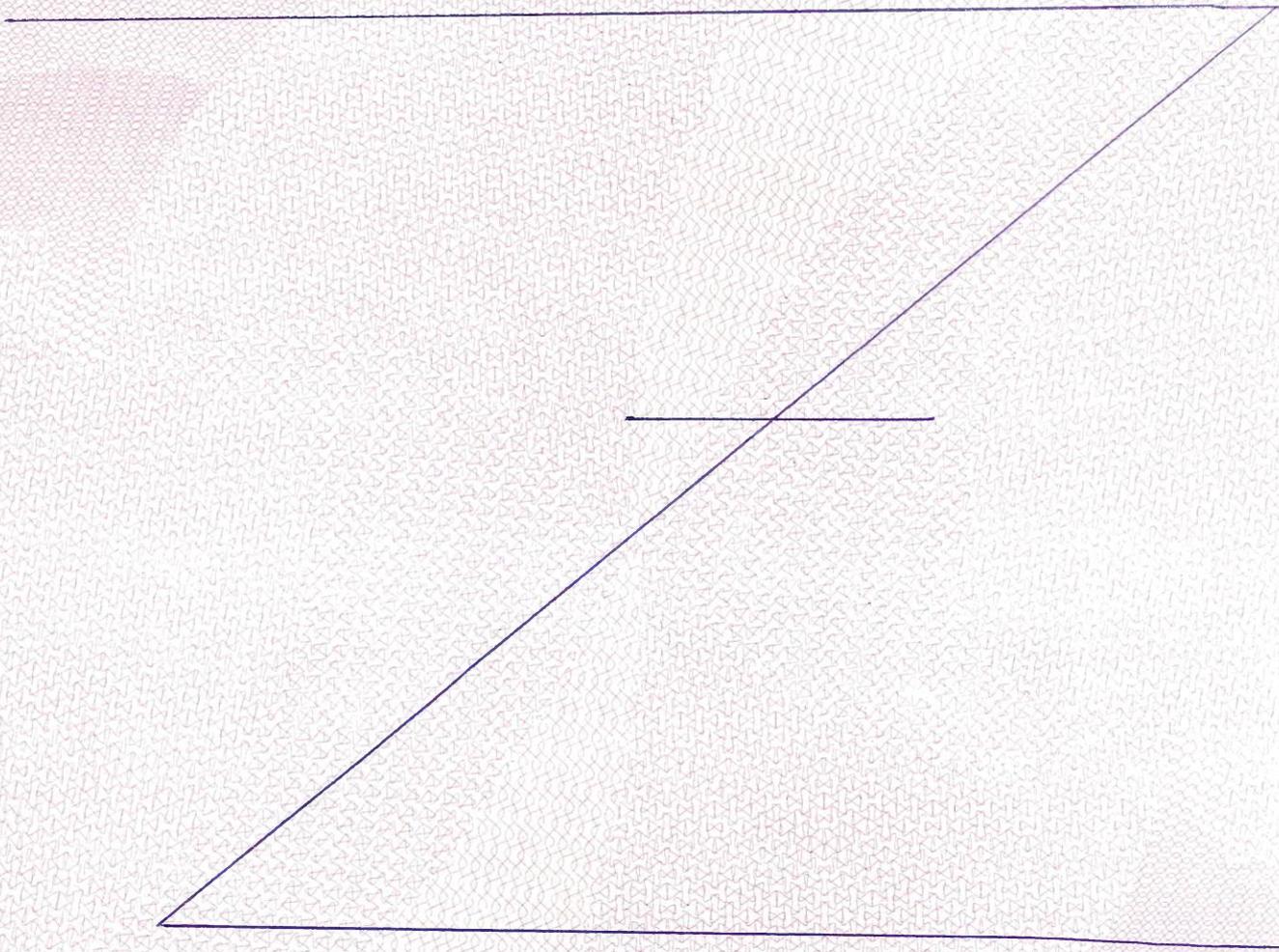
СӘЙКЕСТІК СЕРТИФИКАТЫНА Серия KZ № 0141652



ҚОСЫМША № БАЭС

Қосымша ақпарат

ГОСТ 31610.0-2019 (IEC 60079-0:2017) "Взрывоопасные среды. Часть 0. Оборудование. Общие требования"; ГОСТ IEC 60079-31-2013 "Взрывоопасные среды. Часть 31. Оборудование с защитой от воспламенения пыли оболочками «f»"; ГОСТ 31610.7-2017 (IEC 60079-7:2015) "Взрывоопасные среды. Часть 7. Оборудование. Повышенная защита вида «e»"; ГОСТ IEC 60079-1-2013 "Взрывоопасные среды. Часть 1. Оборудование с видом взрывозащиты «взрывонепроницаемые оболочки «d»»";



Сертификаттау  
жөніндегі органның  
басшысы (уәкілетті тұлға)

Сарапшы (сарапшы-аудитор)  
(сарапшылар (сарапшы-аудиторлар))

*(Handwritten signature)*  
\_\_\_\_\_  
(қолы)

ПОДКОВКА ГАЛИНА ПАВЛОВНА  
\_\_\_\_\_  
(Т.А.Ә.)

*(Handwritten signature)*  
\_\_\_\_\_  
(қолы)

ҮСЕНБАЕВ ЕРНАР НҮРБОЛАТҰЛЫ  
\_\_\_\_\_  
(Т.А.Ә.)





**1. Тағайындалуы мен қолдану аймағы**

Сәйкестік сертификаты жарылыс қаупі бар ортада жұмыс істеуге арналған жабдық: өтпелі муфталар мен СМР сауда маркасының қосылыстары типтері: 780, PX780, 784, PX784, 789, PX789 (бұдан әрі – өтпелі муфталар мен қосылыстар). Өтпелі муфталар мен қосылыстар арналған өтпелі муфталар және қосылыстар кабельді қорнұстағы жіптің басқа пішініне және/немесе өлшеміне енгізу үшін бар тесікті түрлендіруге, сыртқы және ішкі жіптерді, сыртқы жіптерді немесе ішкі жіптерді тікелей қосуға арналған.

Қолданылу саласы - Ех-таңбалауына, ГОСТ IEC 60079-10-1-2013, ГОСТ 31610.10-2-2017/IEC 60079-10-2:2015, ГОСТ IEC 60079-14-2013 сәйкес үй-жай мен сыртқы қондырғылардың жарылыс қаупі бар аймақтары.

**2. Жарылыстан қорғауды қамтамасыз ету жабдықтары мен құралдарының сипаттамасы**

780, PX780, PX780-REX қосылымдары гайкамен бекітілген екі бөліктен тұрады. Екі бөліктің арасындағы интерфейс-бұл гайканы қатайту кезінде отқа төзімді жолды құрайтын тісті бет. Муфталар екі ұшындағы байланысқа кабельді бұрамай-ақ қол жеткізілетін етіп жасалған. Қосылыстар тығыздағыш сақинамен жабдықталған.

784, 789, PX784, PX784-REX, PX789, PX789-REX типті өтпелі муфталар гайкамен бекітілген екі бөліктен тұрады. Екі бөліктің арасындағы интерфейс-бұл гайка толығымен тартылған кезде отқа төзімді жолды құрайтын тісті бет. 784 және PX784 өтпелі муфталары 45° бұрыштық қосылымы бар адаптерлер болып табылады және балама тікбұрышты бөлікке ие.

789 және PX789, PX789-REX өтпелі муфталары 90° бұрыштық қосылымы бар адаптерлер болып табылады және балама тікбұрышты бөлікке ие.

Жабдықтың конструкциясының толық сипаттамасы дайындаушының техникалық құжаттамасында келтірілген.

**Негізгі техникалық деректер:**

1-кесте - Негізгі техникалық сипаттамалар

Көрсеткіштің атауы	Мәні
Жарылыстан қорғауды таңбалау Қосылыстар 780, PX780, PX780-REX	Ex I PB Ex db I Mb X Ex I PB Ex eb I Mb X Ex I Ex eb IIC Gb X Ex I Ex db IIC Gb X Ex Ex ta IIC Da X
Өтпелі муфталар типтері 784, 789, PX784-REX, PX789, PX789-REX	Ex Ex db I Mb U Ex I Ex eb IIC Gb U Ex I Ex db IIC Gb U Ex 0 Ex ta IIC Da U
Қоршаған орта температурасының диапазоны, °C	-60-тан +85-ке дейін -20 до +200-ге дейін
ГОСТ 14254-2015 бойынша сыртқы әсерлерден қорғау дәрежесі	IP66



Сертификаттау  
жөніндегі органның  
басшысы (уәкілетті тұлға)

Сарапшы (сарапшы-аудитор)  
(сарапшылар (сарапшы-аудиторлар))

*Подковка Галина Павловна*  
(қолы)

Подковка Галина Павловна

(Т.А.Ә.)

*Үсенбаев Ернар Нұрболатұлы*  
(қолы)

Үсенбаев Ернар Нұрболатұлы

(Т.А.Ә.)

Взрывозащищенность оборудования обеспечивается выполнением общих требований по ГОСТ 31610.0-2019 (IEC 60079-0:2017), ГОСТ IEC 60079-31-2013, ГОСТ 31610.7-2017 (IEC 60079-7:2015), ГОСТ IEC 60079-1-2013.

Внесение изготовителем в конструкцию и техническую документацию изменений, влияющих на взрывозащищенность и соответствие оборудования требованиям ТР ТС 012/2011, возможно только по согласованию с органом по сертификации ТОО «Фирма Торговая Палата».

Данный сертификат соответствия подтверждает соответствие требованиям взрывобезопасности ТР ТС 012/2011 и не рассматривает любые другие виды безопасности.

### 3. Оборудование соответствует требованиям:

ТР ТС 012/2011	Технический регламент Таможенного союза «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах»;
ГОСТ 31610.0-2019 (IEC 60079-0:2017)	Взрывоопасные среды. Часть 0. Оборудование. Общие требования;
ГОСТ IEC 60079-31-2013	Взрывоопасные среды. Часть 31. Оборудование с защитой от воспламенения пыли оболочками «t»;
ГОСТ 31610.7-2017 (IEC 60079-7:2015)	Взрывоопасные среды. Часть 7. Оборудование. Повышенная защита вида «e»;
ГОСТ IEC 60079-1-2013	Взрывоопасные среды. Часть 1. Оборудование с видом взрывозащиты «взрывонепроницаемые оболочки «d»»;

### 4. Маркировка

Маркировка, наносимая на оборудование и/или документацию, должна включать следующие данные:

- 4.1 наименование предприятия-изготовителя или его зарегистрированный товарный знак;
- 4.2 обозначение типа оборудования;
- 4.3 заводской номер и год выпуска;
- 4.4 маркировку взрывозащиты смотреть пункт 2 «Основные технические данные»;
- 4.5 наименование или знак органа по сертификации и номер сертификата соответствия;
- 4.6 предупредительные надписи;
- 4.7 единый знак ЕАС обращения продукции на рынке государств - членов Таможенного союза;
- 4.8 специальный знак взрывобезопасности **Ex** в соответствии с ТР ТС 012/2011;
- 4.9 другие данные, которые должен отразить изготовитель, если это требуется технической документацией (диапазон температур окружающей среды, степень защиты оболочки и т.д.).

### 5. Специальные условия применения

Переходные муфты и соединения РХ78\* должны устанавливаться только в корпусах, где температура в месте монтажа не превышает температурный диапазон от -60°C до +85°C.



Руководитель  
(полномоченное лицо)  
органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты(эксперты-аудиторы))

*Подпись*  
(подпись)

*Подпись*  
(подпись)

Подковка Галина Павловна

(Ф.И.О.)

Үсенбаев Ернар Нұрболатулы

(Ф.И.О.)



Жабдықтың жарылыстан қорғалуы ГОСТ 31610.0-2019 (IEC 60079-0:2017), ГОСТ IEC 60079-31-2013, ГОСТ 31610.7-2017 (IEC 60079-7:2015), ГОСТ IEC 60079-1-2013.

Өндіруші кәсіпорынның құрылымына және техникалық құжаттамасына КО ТР 012/2011 6-бабының 7-тармағына сәйкес құрылғының жарылыс қауіпсіздігі көрсеткіштеріне әсер ететін өзгерістер енгізуі "Фирма сауда палатасы" ЖШС сертификаттау жөніндегі органының келісімі бойынша ғана мүмкін болады.

Осы сәйкестік сертификаты КО ТР 012/2011 жарылыс қауіпсіздігі талаптарына сәйкестігін растайды және қауіпсіздігінің кез келген басқа түрлерін қарастырмайды.

### 3. Жабдық талаптарға сәйкес келеді:

КО ТР 012/2011	«Жарылыс қауіп бар ортада жұмыс жасауға арналған жабдықтың қауіпсіздігі туралы» Кеден одағының Техникалық регламенті;
ГОСТ 31610.0-2019 (IEC 60079-0:2017)	Взрывоопасные среды. Часть 0. Оборудование. Общие требования;
ГОСТ IEC 60079-31-2013	Взрывоопасные среды. Часть 31. Оборудование с защитой от воспламенения пыли оболочками «t»;
ГОСТ 31610.7-2017 (IEC 60079-7:2015)	Взрывоопасные среды. Часть 7. Оборудование. Повышенная защита вида «e»;
ГОСТ IEC 60079-1-2013	Взрывоопасные среды. Часть 1. Оборудование с видом взрывозащиты «взрывонепроницаемые оболочки «d»»;

### 4. Таңбалау

Жабдыкка салынатын таңбалау келесі деректерді қамтуы тиіс:

- 4.1 өндіруші кәсіпорынның атауы немесе оның тіркелген тауар белгісі;
- 4.2 жабдық түрін белгілеу;
- 4.3 зауыттық нөмірі және шығарылған жылы;
- 4.4 жарылыстан қорғаудың таңбалануы «Негізгі техникалық деректер» 2 б. қараңыз;
- 4.5 сертификаттау жөніндегі органының атауы немесе белгісі және сәйкестік сертификатының нөмірі;
- 4.6 ескерту жазбалары;
- 4.7 Кеден одағына мүше мемлекеттердің нарығындағы өнім айналымының ЕАЭС бірыңғай белгісі;
- 4.8 КО ТР 012/2011 сәйкес жарылыс қауіпсіздігінің **Ex** арнайы белгісі;
- 4.9 егер бұл техникалық құжаттамамен талап етілсе, дайындаушы көрсетуі тиіс басқа да деректер (қоршаған орта температурасының диапазоны, қабықшаны қорғау дәрежесі және т. б.).

### 5. Арнайы қолдану шарттары

PX78\* өтпелі муфталар мен қосылыстар орнату орнындағы температура  $-60^{\circ}\text{C}$ -тан  $+85^{\circ}\text{C}$ -қа дейінгі температура диапазонынан аспайтын жағдайда ғана орнатылуы тиіс.



Сертификаттау жөніндегі органның басшысы (уәкілетті тұлға)

Сарапшы (сарапшы-аудитор) (сарапшылар (сарапшы-аудиторлар))

*Подкова*  
(қолы)

*Усенбаев*  
(қолы)

Подковка Галина Павловна

(Т.А.Ә.)

Үсенбаев Ернар Нұрболатұлы

(Т.А.Ә.)

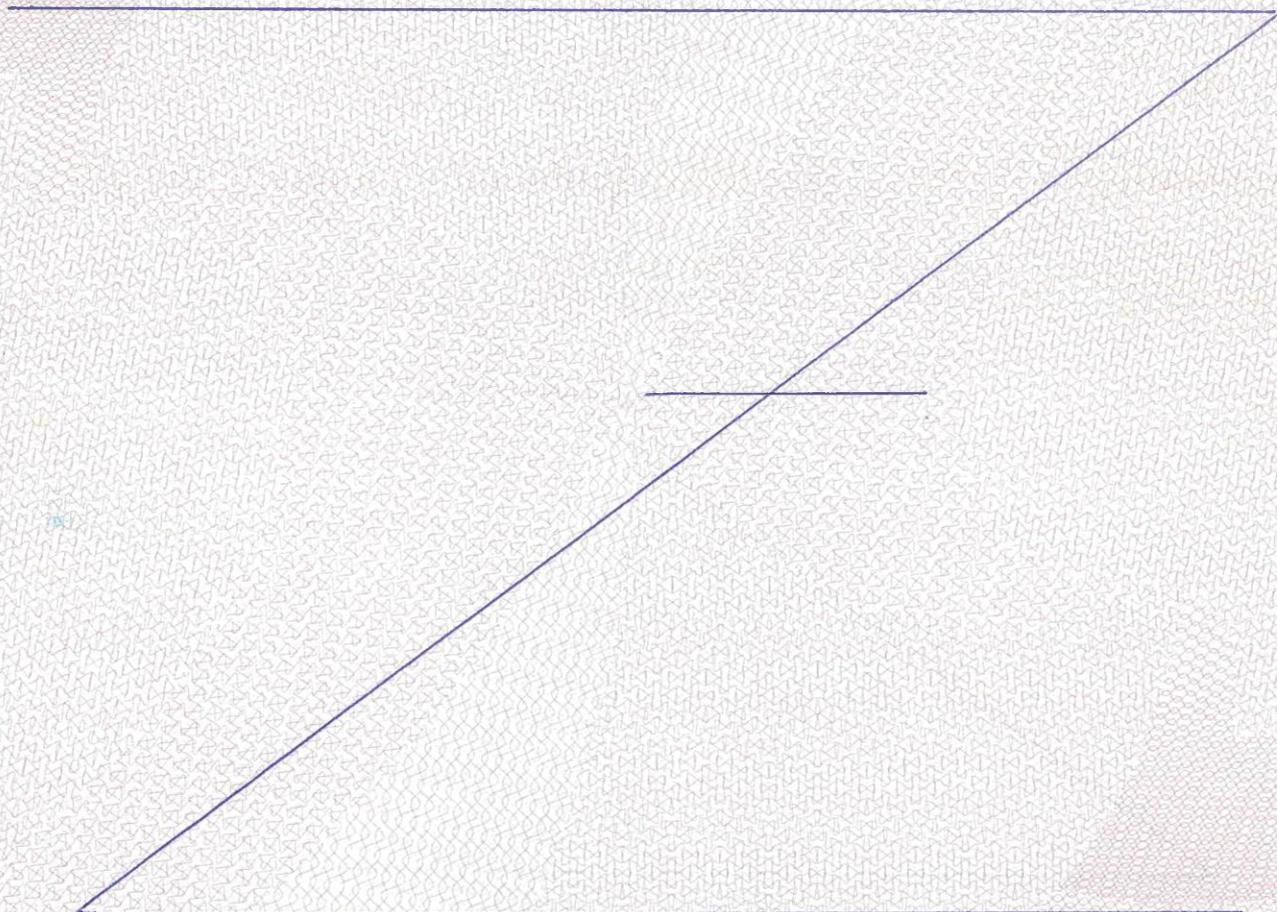
ПРИЛОЖЕНИЕ

Серия KZ № 0141655

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС

ЕАЭС KZ 7100841.01.01.07870

Полное наименование производственных площадок изготовителя	Адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции
«CMP Products Ltd»	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, 36 Nelson Way, Nelson Park East, Cramlington, NE23 1WH
«CMP Products Ltd»	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, 3 Nelson Way, Nelson Park East, Cramlington, NE23 1WD
«British Engines (India) Pvt. Ltd»	Индия, 9A Attibelle Industrial Area, Bangalore, Karnataka 562107



Руководитель  
(уполномоченное лицо)  
органа по сертификации

*(Handwritten signature)*  
\_\_\_\_\_  
(подпись)

ПОДКОВКА ГАЛИНА ПАВЛОВНА

\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О.)

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты(эксперты-аудиторы))

*(Handwritten signature)*  
\_\_\_\_\_  
(подпись)

ҮСЕНБАЕВ ЕРНАР НҮРБОЛАТУЛЫ

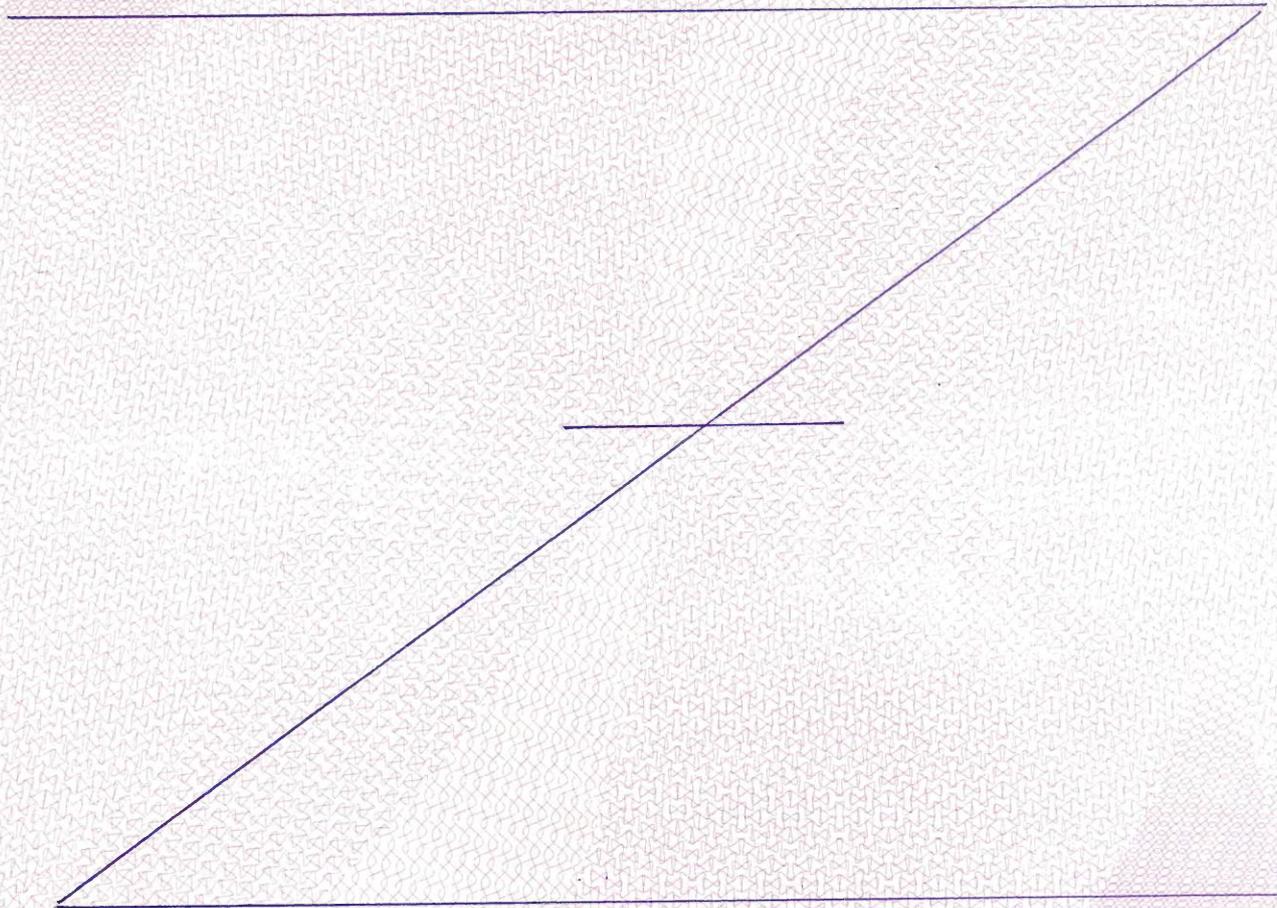
\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О.)

СӘЙКЕСТІК СЕРТИФИКАТЫНА Серия KZ № 0141655



ҚОСЫМША № ЕАЭС ЕАЭС KZ 7100841.01.01.07870

Дайындаушының өндірістік аландарының толық атауы	Өнімді дайындау жөніндегі қызметті жүзеге асыру орнының мекенжайы
«CMP Products Ltd»	Ұлыбритания және Солтүстік Ирландия Біріккен Корольдігі, 36 Nelson Way, Nelson Park East, Cramlington, NE23 1WH
«CMP Products Ltd»	Ұлыбритания және Солтүстік Ирландия Біріккен Корольдігі, 3 Nelson Way, Nelson Park East, Cramlington, NE23 1WD
«British Engines (India) Pvt. Ltd»	Үндістан, 9A Attibelle Industrial Area, Bangalore, Karnataka 562107



Сертификаттау жөніндегі органның басшысы (уәкілетті тұлға)

Сарапшы (сарапшы-аудитор) (сарапшылар (сарапшы-аудиторлар))

*Подк*  
(қолы)

*Үсен*  
(қолы)

ПОДКОВКА ГАЛИНА ПАВЛОВНА

ҮСЕНБАЕВ ЕРНАР НҰРБОЛАТУЛЫ

(Т.А.Ө.)

(Т.А.Ө.)